

Súd: Krajský súd Bratislava  
Spisová značka: 5Co/385/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1410204090  
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 08. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Juraj Považan  
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2013:1410204090.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Bratislave v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Juraja Považana a členov senátu JUDr. Milana Chalupku a JUDr. Blanky Malichovej, v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s. so sídlom v Bratislave, Metodova 8, IČO: 35697270, proti odporkyňi: A.. N.P. S., C. N. C., K. X, o zaplatenie 431,95 euro s príslušenstvom, na odvolanie odporkyne proti rozsudku Okresného súdu Bratislava IV v Bratislave zo dňa 17. januára 2013 č.k. 23C 31/2011-88 takto

### rozhodol:

Odvolací súd rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej časti potvrdzuje.  
Navrhovateľovi nepriznáva náhradu trov odvolacieho konania.

### odôvodnenie:

Súd prvého stupňa rozsudkom uložil odporkyňi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi 207,69 euro s úrokom z omeškania 8,5 % ročne od 22.5.2008 do zaplatenia, všetko do 3 dní od právoplatnosti rozsudku, konanie v časti o zaplatenie 224,26 euro zastavil, odporkyňi uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania 13,50 euro do 3 dní od právoplatnosti rozsudku a napokon rozhodol o vrátení časti zaplateného súdneho poplatku navrhovateľovi.

Vychádzal zo zistenia, že navrhovateľ uzavrel s odporkyňou dňa 5.2.2007 zmluvu o pripojení č. A2885011, na základe ktorej zapožičal odporkyňi 1 mikroprocesorovú SIM kartu umožňujúcu odporkyňi využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom. Účastníci konania zároveň uzatvorili dodatok k zmluve, na základe ktorého navrhovateľ odporkyňi odpredal mobilný telefón značky Samsung SGH-X 680 predajnej ceny 198,83 EUR za zľavenú sumu 0,03 €. Odporkyňa za obdobie od 8.1. do 7.3.2008 nezaplatila cenu poskytnutých služieb včas a riadne, faktúru č. 8523871716

- 2 -

5Co 385/13

splatnú dňa 22.1.2008, č. XXXXXXXXXX splatnú dňa 21.2.2008, a č. XXXXXXXXXX splatnú dňa 21.3.2008 neuhradila. Na písomnú upomienku navrhovateľa zo dňa 7.5.2008, ktorú odporkyňa prevzala 12.5.2008, v ktorej bola upozornená na neuhradené faktúry a odstúpenie od zmluvy v prípade nezaplatenia vyúčtovanej ceny v uloženej lehote do 21.5.2008 odporkyňa nereagovala.

V priebehu konania pred pojednávaním vo veci navrhovateľ návrh v časti o zaplatenie sumy 224,26 euro zobral späť, predmetom konania zostala dlžná istina 207,69 euro s úrokom z omeškania 8,5 % ročne od 22.5.2008, pozostávajúca zo sumy 100,01 euro za neuhradené služby a zo sumy 107,68 euro titulom škody, ktorá navrhovateľovi vznikla tým, že odporkyňa mobilný telefón získala za zvýhodnenú cenu v porovnaní s cenou trhovou, pričom sa zaviazal po dobu viazanosti riadne uhrádzať platby za poskytnuté služby, čo však porušila.

V danom prípade uzavretím zmluvy o pripojení s následným dodatkom medzi účastníkmi konania vznikol záväzkový vzťah, na základe ktorého navrhovateľ poskytol odporkyňi služby, ktorých cenu fakturoval, odporkyňa faktúry ku dňu ich splatnosti neuhradila. Navrhovateľovi tak vznikla dôvodná pohľadávka za poskytnuté služby vo výške 100,01 euro. Čo sa týka nároku navrhovateľa vo výške 107,68 euro titulom uplatnenej náhrady škody za odpredaný mobilný telefón tak ako návrh v priebehu

konania upravil, odporkyňa mobilný telefón v predajnej cene 198,83 euro kúpila za zvýhodnenú kúpnu cenu 0,03 euro za podmienok, že po dobu viazanosti 24 mesiacov bude cenu za poskytnuté služby riadne a včas uhrádzať, ktorú zmluvnú povinnosť však porušila. Mobilný telefón navrhovateľovi nevrátila, navrhovateľom vyčíslená výška škody 107,68 euro predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou telefónu (198,83 EUR) a akciovou cenou, za ktorú odporkyňa telefón získala (0,03 euro) po zohľadnení dohodnutej doby viazanosti (24 mesiacov), počas ktorej odporkyňa svoje zmluvné povinnosti po dobu 11 mesiacov plnila, o ktorú sumu (91,12 euro) sa rozdiel medzi predajnou a akciovou cenou znížil.

Súd prvého stupňa z vyššie uvedených dôvodov návrhu navrhovateľa vyhovel, konanie v časti o zaplatenie sumy 224,26 euro zastavil, s poukazom na § 96 O.s.p., nakoľko navrhovateľ návrh pred pojednávaním vo veci v tejto časti zobrať späť. Nakoľko sa odporkyňa so zaplatením dlhu dostala do omeškania, súd ju zaviazal s poukazom na ust. §-u 517 OZ k zaplateniu úrokov z omeškania odo dňa nasledujúceho po lehote splatnosti dlhu uloženej navrhovateľom (21.5.2008) v písomnej výzve, pričom výšku úrokov upravuje vykonávací predpis nar. vl. SR č. 87/95 Z.z.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p. a úspešnému navrhovateľovi priznal ich náhradu.

Proti tomuto rozsudku v návrhu vyhovujúcej časti podala včas odvolanie odporkyňa namietajúc, že súd prvého stupňa v napadnutom rozsudku neuviedol, akými

- 3 -

5 Co 385/13-106

úvahami, faktami bol vedený pri hodnotení dôkazov a pri aplikácii právnych predpisov, na základe ktorých rozhodol. Nevysporiadal sa s povinnosťami, ktoré ustanovujú podmienky zák. č. 634/1992 Zb. v znení neskorších predpisov, čím navrhovateľ spôsobuje spotrebiteľovi nemalú finančnú a morálnu ujmu. Súd prvého stupňa pri rozhodovaní neprihliadol na charakter právneho vzťahu založeného medzi účastníkmi konania, v ktorom odporkyňa má postavenie spotrebiteľa domáhajúceho sa svojho práva, pričom súd neskúmal, či voči spotrebiteľovi nie je uplatňované plnenie z neprijateľných zmluvných podmienok, ktorých obsah a účel sú obchádzané. Poukázala na to, že v obdobnej právnej veci Krajský súd v Prešove rozhodol v prospech spotrebiteľa. Nakoniec poukázala na skutočnosť, že je osobou v hmotnej núdzi, navrhla preto odvolaciemu súdu zmenu napadnutej časti rozsudku a zamietnutie návrhu navrhovateľa celkom.

Navrhovateľ v písomnom vyjadrení k odvolaniu považoval napadnutú časť rozsudku súdu prvého stupňa za vecne správnu, rozhodnutie ponechal na úvahe odvolacieho súdu.

Odvolací súd prejednal vec v rozsahu a z dôvodov odvolania podľa § 212 ods. 1 O.s.p. bez nariadenia odvolacieho pojednávania podľa § 214 ods. 2 O.s.p., dospel pritom k záveru, že odvolanie dôvodné nie je.

Cieľom súkromnoprávnej ochrany spotrebiteľa je zabezpečenie rovnosti účastníkov spotrebiteľských vzťahov, k narušeniu ktorej došlo v dôsledku uplatnenia prevahy jedného účastníka zmluvného vzťahu - podnikateľa - v neprospech slabšej strany - spotrebiteľa. Základným pilierom ochrany spotrebiteľa bol zákon č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa, v platnom právnom poriadku je základnou verejnoprávnou normou zákon č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, ktorý nahradil 15 rokov platný zákon č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa. Jedinou novinkou, ktorú novela zákona priniesla, bola implementácia smernice o nekalých obchodných praktikách. Predmetom úpravy zákona o ochrane spotrebiteľa sú podmienky podnikania významné pre ochranu spotrebiteľa, úlohy verejnej správy pri ochrane spotrebiteľa, rovnako aj práva spotrebiteľov a právnických osôb založených alebo zriadených na ochranu spotrebiteľa, ako aj povinnosti predávajúcich alebo výrobcov či dodávateľov. Druhým prameňom, ktorého základom je ochrana práva spotrebiteľa, je Občiansky zákonník, ktorý je vo vzťahu k zákonu o ochrane spotrebiteľa lex generalis ku lex specialis. Rovnako je vo vzťahu k ochrane spotrebiteľa aj normou súkromnoprávnou, lebo predmetom úpravy O.z. je podrobnejšia špecifikácia všeobecných pravidiel pre dojednávanie podmienok v spotrebiteľských zmluvách. Subjektom úpravy O.z. sú účastníci, ktorí vystupujú v tom-ktorom vzťahu v „rovnocennom“ postavení. Objektom tohto vzťahu sú spotrebiteľské vzťahy, v ktorých má táto norma predmetnú rovnocennosť zabezpečiť.

- 4 -

5Co 385/13

Neobstojí tvrdenie odporkyne, že súd prvého stupňa pri rozhodovaní neprihliadol na charakter právneho vzťahu založeného medzi účastníkmi konania, v ktorom odporkyňa má postavenie spotrebiteľa domáhajúceho sa svojho práva, pričom súd neskúmal, či voči spotrebiteľovi nie je uplatňované plnenie z neprijateľných zmluvných podmienok. Sám navrhovateľ v priebehu konania podaním zo dňa 19. 11. 2012 vzal svoj návrh na začatie konania v časti o zaplatenie 224,26 euro spolu s úrokom z omeškania z tejto sumy späť, reagujúc tak na rozsudok Krajského súdu v Prešove pod sp. zn. 6 CO 91/2011, ktorým bola konštatované, že ustanovenie článku 2. 5 Dodatku k zmluve medzi účastníkmi, v ktorom je dohodnutá

výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón, je neprijateľnou zmluvnou podmienkou. V súlade s § 53a O.z. bol tak navrhovateľ ako dodávateľ služby povinný zdržať sa používania takejto podmienky.

Ďalšie námietky odporkyne ohľadne údajne neprijateľných zmluvných podmienok v zmluve medzi účastníkmi konania neboli nijako konkretizované, ostali iba v podobe všeobecného tvrdenia odporkyne. Odporkyňa si musí uvedomiť, že v danom prípade uzavretím zmluvy o pripojení s následným dodatkom medzi účastníkmi konania vznikol záväzkový vzťah, na základe ktorého navrhovateľ poskytol odporkyni služby, ktorých cenu fakturoval, pričom povinnosťou odporkyne bolo za tieto služby poskytnúť úhradu, čo sa nestalo a odporkyňa faktúry ku dňu ich splatnosti neuhradila. Nie je účelom súkromnoprávnej ochrany spotrebiteľa „oslobodzovať“ spotrebiteľa od platenia ceny za tovar resp. služby, ktoré boli riadne a včas, v súlade s uzavretou zmluvou spotrebiteľovi poskytnuté, a to ani v prípade, ak ide o spotrebiteľa, ktorý je v hmotnej núdzi.

Z vyššie uvedených dôvodov neostalo odvolaciemu súdu než rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej návrhu vyhovujúcej časti potvrdiť v zmysle ust. § 219 ods. 1 O.s.p. pri súčasnom konštatovaní správnosti dôvodov uvedených súdom prvého stupňa v zmysle ust. § 219 ods. 2 O.s.p.

O trovách odvolacieho konania rozhodol odvolací súd podľa § 142 ods. 1 O.s.p. s použitím § 224 ods. 1 O.s.p., v odvolacom konaní úspešný navrhovateľ však náhradu trov neuplatnil - § 151 ods. 1 O.s.p., nebolo preto možné mu túto náhradu priznať.

#### **Poučenie:**

Tento rozsudok nemožno napadnúť odvolaním.